



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Poznaniu

Poznań, dnia 31 sierpnia 2022 r.

HK-WPS.9020.1.19.2022

## DECYZJA

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 27 ust. 1 oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2021 r. poz. 195 z późn. zm.), art. 104, art. 107 i art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028 z późn. zm.), § 3 ust. 1, ust. 3 pkt 1, § 21 ust. 1 pkt 3, ust. 3 pkt 1, ust. 5, 6, 8, § 26 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)

### I. stwierdzam

**warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi** z wodociągu wiejskiego Rogalin o produkcji 612 m<sup>3</sup>/d, określając jednocześnie dopuszczalną wartość dla przekroczonego parametru fizykochemicznego mangan na poziomie 100 µg/l;

### II. nakazuję

Majątek Rogalin Spółka z o.o. Rogalin, ul. Nowa 3, 62-022 Świątniki:

1. Doprowadzić jakość wody z wodociągu wiejskiego Rogalin do wymagań określonych w części C w tabeli 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);
2. Poinformować w sposób skuteczny odbiorców korzystających z wody pochodzącej z wodociągu wiejskiego Rogalin o warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi;
3. Przedstawić Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Poznaniu plan działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji, zaakceptowany przez Burmistrza Gminy Mosina, uwzględniający zwiększoną częstotliwość badania manganu, żelaza, mętności i barwy w wodzie z wodociągu wiejskiego Rogalin w okresie warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi;
4. Poinformować Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Poznaniu o wykonaniu działań naprawczych oraz przedstawić wyniki badań próbek wody, potwierdzające zgodność parametrów z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu

*niepodlega*

POLECA  
STWORZENIE ODDZIAŁU  
NIEPODLEGŁOŚCI

tel. 61 6467851 | sekretariat.psse.poznan@sanepid.gov.pl  
NIP 778-13-46-724 | REGON 631276647  
BDO 000551785

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu  
ul. Gronowa 22 | 61-655 Poznań

www.gov.pl/web/psse-poznan  
pssepoznan/SkrytkaESP  
Oddział Higiena Komunalna  
hk.psse.poznan@sanepid.gov.pl  
tel. 61 6467828



Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294),

w terminie:

- pkt II. 2. – natychmiastowym,
- pkt II. 3. – do 30 września 2022 r.,
- pkt. II. 1., II. 4. – do 31 maja 2023 r.

Decyzji w zakresie pkt. II. 2 nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności na podstawie art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735 z późn.zm.).

O wykonaniu poszczególnych nakazów należy pisemnie powiadomić Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Poznaniu.

### UZASADNIENIE

Na podstawie sprawozdań z badań nr N/1819/2022/LB-WG/PCH/, N/1820/2022/LB-WG/PCH/, N/1821/2022/LB-WG/PCH/, N/1823/2022/LB-WG/PCH próbek wody pobranej w ramach kontroli urzędowej w dniu 13 lipca 2022 r. z punktu zlokalizowanego na stacji uzdatniania wody, punktu monitoringowego zlokalizowanego na sieci wodociągu wiejskiego Rogalin oraz dwóch punktów zlokalizowanych na sieci, a wytypowanych dodatkowo w związku ze złożoną interwencją na niewłaściwą jakość wody pochodzącą z wodociągu wiejskiego Rogalin, stwierdzono przekroczenie dopuszczalnej wartości parametrów mangan, żelazo i mętność. Natomiast analiza przekazanych przez producenta wody sprawozdań z badań próbek wody nr 22/29857/P, 22/29856/P; 22/29854/P; 22/29855/P pobranych w dniu 19 sierpnia 2022 r. z tożsamyh punktów wykazała przekroczenie dopuszczalnej wartości manganu, określonej w części C w tabeli 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W związku z powyższym Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poznaniu stwierdził warunkową przydatność wody do spożycia z wodociągu wiejskiego Rogalin, ponieważ dotychczasowe działania naprawcze prowadzone przez producenta wody, mające na celu zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody, były niewystarczające do zapewnienia wartości parametrycznych, określonych w przytoczonym powyżej rozporządzeniu Ministra Zdrowia, a poziom i rodzaj przekroczenia nie stanowi zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Przedłożone przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne sprawozdania z badania próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej wykazują poprawę w zakresie parametrów mętności i żelaza, ale wartości manganu nadal nie spełniają określonych wymogów. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poznaniu, określając dopuszczalne wartości parametrów na jakie pozwala stwierdzona warunkowa przydatność wody do spożycia, wziął pod uwagę stanowisko Głównego Inspektora Sanitarnego oraz wytyczne Światowej Organizacji Zdrowia, dotyczące jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. W danych literaturowych nie wykazano, aby spożycie manganu zawartego w żywności i wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi mogło wywierać szkodliwy wpływ na zdrowie ludzi, także wtedy, gdy zawartość manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia znacznie przekracza wartości optymalne, zalecane z uwagi na ich znaczenie dla barwy i mętności wody



oraz wpływ na stan urządzeń wodociągowych. Umiarkowanie podwyższone zawartości manganu w wodzie, nieprzekraczające poziomu 100 µg/l, nie wiążą się z bezpośrednią szkodliwością dla zdrowia ludzi i mogą być akceptowalne przez określony czas, w ramach warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi.

Biorąc powyższe pod uwagę, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poznaniu na czas prowadzenia działań naprawczych, w związku ze stwierdzeniem warunkowej przydatności wody do spożycia, określił maksymalną dopuszczalną wartość dla manganu na poziomie nie wyższym niż 100 µg/l, przy których wpływ na wskaźniki organoleptyczne wody jest nikły lub niewielki.

Jak wynika z treści § 3 ust. 3 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) przedsiębiorstwo wodociągowo – kanalizacyjne podejmuje wszelkie działania, aby woda spełniała wymagania określone dla parametrów wskaźnikowych określonych w części C załącznika nr 1 do rozporządzenia.

W myśl § 21 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1 tego rozporządzenia, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia.

Stosownie do § 21 ust. 3 pkt 1 przytoczonego powyżej rozporządzenia, warunkową przydatność wody do spożycia, o której mowa w ust. 1 pkt 3, właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić w przypadku stwierdzenia przekroczenia w badanej próbce wody wartości parametrycznej dla parametrów określonych w części C w tabeli 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia.

Na podstawie § 21 ust. 6 i ust. 8 cytowanego rozporządzenia, właściwy państwowy inspektor sanitarny stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia, określając dopuszczalne wartości parametryczne oraz termin trwania przekroczenia i informuje właściwego burmistrza o stwierdzeniu warunkowej przydatności wody do spożycia. Natomiast zgodnie z § 21 ust. 9 przedsiębiorstwo wodociągowo -kanalizacyjne przedstawia właściwemu państwowemu inspektorowi sanitarnemu plan działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowanym przez właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta).

W związku z powyższym, po analizie przytoczonych w uzasadnieniu niniejszej decyzji sprawozdań z badań laboratoryjnych próbek wody oraz po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia ludzi i uznaniu, że przekroczenie wartości manganu nie stanowi zagrożenia dla zdrowia, a wartość przekroczenia pozwala na zachowanie bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poznaniu stwierdził warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu z wodociągu wiejskiego Rogalin w gminie Mosina i orzekł jak w sentencji decyzji.

Obowiązкови określönemu w pkt II. 2. niniejszej decyzji ze względu na interes społeczny, na podstawie art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz.735 z późn. zm.), nadano rygor natychmiastowej wykonalności.



## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Wielkopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań, za pośrednictwem organu wydającego decyzję, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Ponadto, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania od decyzji w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania.

Z dniem doręczenia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Poznaniu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Poznaniu  
z up. *[Signature]*  
Marcin Wojtaszek

### Otrzymują:

1. Majątek Rogalin Spółka z o.o. Rogalin, ul. Nowa 3, 62-022 Świątniki  
(za pośrednictwem operatora pocztowego Poczty Polskiej S.A. oraz poczty elektronicznej, e-mail: rogalin@post.pl; majatekrogalin@wp.pl)
2. Burmistrz Gminy Mosina, pl. 20 Października 1, 62-050 Mosina  
(za pośrednictwem operatora pocztowego Poczty Polskiej S.A. oraz poczty elektronicznej, e-mail: burmistrz@mosina.pl)
3. aa

U.B.